# **TP50** Imprimante ticket thermique

Manuel de l'utilisateur

# TP50 Imprimante ticket thermique

### Manuel de l'utilisateur

Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.





### Avertissement - E.U.A.

Cet équipement a été testé et est conforme aux normes classe A des appareils électroniques, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Dans ce cas, l'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. L'utilisateur sera alors tenu de corriger ces interférences à ses propres frais.

### Notice - Canada

Cet appareil est conforme aux normes classe A d'interférence radio tel que spécifié par le ministre canadien des communications dans les règlements d'interférence radio.

### Avertissement

Ceci est un produit de classe A. Dans un environnement domestique il est susceptible de provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. L'utilisateur sera alors tenu de corriger ces interférences à ses propres frais.

### Conformité FCC(WLAN)

Cet appareil satisfait aux dispositions de la partie 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles. (2)Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

### Information à l'attention de l'utilisateur

L'équipement a été testé et s'est révélé satisfaisant aux limites prévues pour un appareil électronique de classe B, conformément aux dispositions de la partie 15 des r gles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection correcte contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie à radiofréquences et quand il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles pour les radiocommunications.

Néanmoins, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas dans une installation particuli re. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles pour la réception radiophonique ou télévisée, lesquelles peuvent tre déterminées par l'allumage et l'extinction de l'équipement, il est vivement conseillé l'utilisateur de tenter de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'alimentation d'un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Faire appel à l'aide du distributeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

### [NOTE IMPORTANTE]

FCC RF Radiation Exposure Statement:

Pour se conformer aux exigences d'exposition RF de la FCC, l'appareil et son antenne doivent être installés de façon à garantir une distance minimale de séparation de 20 cm ou plus de tout corps humain.

### Attention

Certains semi-conducteurs peuvent facilement être endommagés par l'électricité statique. Veuillez éteindre l'appareil avant tout branchement. Si l'appareil est endommagé par de l'électricité statique, veuillez l'éteindre et contacter votre revendeur.

### INTRODUCTION

L'imprimante ticket TP35/45 a été conçue pour être utilisée avec des systèmes de type ECR, TPV, équipements bancaires, périphériques informatiques, etc.

Les principales caractéristiques sont les suivantes:

- 1. Impression haute vitesse : 250mm/s, 59 lignes par seconde (police 12X24)
- 2. Impression thermique silencieuse.
- 3. Plusieurs interfaces possibles : USB+ETHERNET+RS-232(Serial)
- 4. Sans bourrage papier (Implémentation d'un retour automatique du massicot en cas de bourrage.
- 5. Les caractères peuvent être agrandis plus de 64X.

- La mémoire tampon permet à l'imprimante de recevoir des données même pendant l'impression.
- L'impression de codes à barres est possible en utilisant une commande codes à barres.
- Différentes densités d'impression peuvent être sélectionnées via les deep switchs.
- 9. Commande possible de périphériques extérieurs tells que tiroirs caisse.

10. Impression de codes à barres 2D (PDF-147) et impressions en deux couleurs.

Veuillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation de votre TP50.

NOTES : La prise électrique doit se situer près de l'appareil et être facilement accessible.

### LEGISLATION ET SYMBOLE WEEE

Directive 2002/96/CE sur la collecte, le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques.



Le symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que cet appareil ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager, et qu'il doit, par conséquent, être remis à un centre de collecte chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'utilisation. Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société locale de collecte des déchets ménagers ou directement à votre revendeur.

Les professionnels doivent se rapprocher de leur distributeur et vérifier les termes de leur contrat.

Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets

# Sommaire

CHAPITRE 1. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE	7
1.1. DEBALLAGE	7
1.2. BRANCHEMENT DES CABLES	7
1.3. CONNEXION A L'ORDINATEUR	8
1.4. BRANCHEMENT DU TIROIR-CAISSE	8
1.5. BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION	9
1.6. INSERTION OU REMPLACEMENT DU ROULE/	٩U
DE PAPIER ·····	10
1.6.1. Installation du cale papier	10
1.6.2. Installation murale ·····	····· 11
1.6.3. Installation capot anti-projections	12
1.6.4. Installation du rouleau de papier ·····	12
1.7. AUSTEMENTS ET REGLAGES ······	13
1.7.1. Interface Série(RS-232C)·····	14
1.7.2. Interface WLAN ·····	15
1.7.3. Interface Série + Ethernet ·····	15
1.8. UTILISATION DE L'IMPRIMANTE ·····	16
1.8.1. Panneau de contrôle(LED)·····	16
1.8.2. Bouton Feed FEED ·····	16
1.8.3. Voyants lumineux: LED	16
CHAPITRE 2. ANNEXE	···· 17
2.1. REGLAGE DU CAPTEUR DE FIN DE PAPIER ···	17
2.2. NETTOYAGE DE LA TETE D'IMPRESSION ·······	18
2.3. ERREURS ET RÉSOLUTIONS	19
2.4. SPÉCIFICATIONS ······	20
2.4.1. Spécifications générales	20
2.4.2. Papier ·····	20



# Installation de l'imprimante

## 1.1. Déballage

Dans l'emballage de l'imprimante, vous devriez trouver les éléments suivants. Si un élément est manquant ou endommagé, veuillez contacter votre revendeur.



### 1.2. Branchement des câbles

Vous pouvez connecter jusqu'à 3 câbles à l'imprimante. Ils sont branchés sur le panneau de connection à l'arrière comme indiqué ci-dessous:



NOTES : L'imprimante ainsi que l'appareil sur lequel vous la branchez doivent tous deux être éteints avant le branchement.

# 1.3. Connexion à l'ordinateur

Vous devez vous munir du câble d'interface adapté.

- 1. Branchez le câble à l'imprimante.
- 2. Si présentes, serrez les vis situées de part et d'autre du connecteur.
- 3. Branchez l'autre coté à l'ordinateur.





### 1.4. Branchement du tiroir-caisse

ATTENTION : Utilisez un tiroir-caisse conforme aux spécifications de l'imprimante. L'utilisation d'un tiroir inadapté peut endommager celui-ci tout comme l'imprimante.

ATTENTION : Ne branchez pas de ligne téléphonique sur le connecteur tiroir-caisse : l'imprimante et la ligne téléphonique peuvent être endommagées.

Pour utiliser le tiroir-caisse, vous pouvez le brancher au connecteur situé à l'arrière de l'imprimante.



## 1.5. Branchement de l'alimentation

ATTENTION : L'utilisation d'une alimentation inadaptée peut provoquer des courtcircuits ainsi que des débuts d'incendie.

ATTENTION : Lors de la manipulation de l'alimentation, assurez-vous que celle-ci n'est pas reliée à une prise électrique.

Si la tension de votre alimentation et celle de votre prise électrique ne concordent pas, contactez votre revendeur. Ne branchez pas le câble d'alimentation au risque d'endommager le bloc d'alimentation ou l'imprimante elle-même.

- 1. Assurez-vous que l'imprimante est éteinte.
- 2. Si nécessaire, branchez le câble d'interface sur le connecteur d'interface de l'imprimante.
- 3. Branchez le bloc d'alimentation sur l'imprimante.
- 4. Si nécessaire, branchez le câble du tiroir-caisse sur le connecteur de tiroir-caisse de l'imprimante.



NOTES: Pour débrancher le câble d'alimentation, assurez-vous que le câble secteur de celle-ci est bien débranché de votre prise murale. Saisissez alors le connecteur au niveau de la flèche et tirez celui-ci vers l'extérieur.

# 1.6. Insertion ou remplacement du rouleau de papier.

#### 1.6.1. Installation de la cale papier

Il est possible d'installer une cale afin d'imprimer sur du papier de 58mm le large.

- 1. Appuyez sur le bouton d'ouverture et relevez le capot.
- 2. Installez la cale comme indiqué ci-dessous.
- 3. Poussez la cale jusqu'à ce qu'elle se bloque.



10 TP50 Imprimante ticket thermique

#### 1.6.2. Installation murale

- 1. Utilisez le gabarit pour repérer les trous
- 2. Percez le mur afin d'y faire trois trous d'un diamètre de 6.5mm et d'une profondeur de 35mm et insérez-y les chevilles
- 3. Vissez les vis dans les chevilles pour fixer la platine tel qu'indiqué
- 4. Montez le support mural sur l'imprimante à l'aide des vis.
- 5. Accrochez l'imprimante aux vis et faites-la glisser vers le bas





Insérez les ergots dans l'imprimante aux endroits prévus à cet effet

### 1.6.4. Installation du rouleau de papier

NOTES : Assurez-vous d'utiliser du papier répondant aux spécifications de l'imprimante.

1. Ouvrez le capot en appuyant sur le bouton d'ouverture.



NOTES : Afin d'éviter tout dommage, n'ouvrez pas le capot durant l'impression.

- 2. Retirez le noyau du rouleau de papier usage.
- 3. Insérez le nouveau rouleau comme indiqué ci-dessous.
- 4. Tirez un peu de papier à l'extérieur, fermez le capot puis déchirez le papier comme indiqué ci-dessous.



NOTES : Lorsque vous fermez l'imprimante, appuyez fermement au centre du capot.

## 1.7. Ajustements et réglages

La TP50 est réglée en usine afin de répondre à la plupart des besoins. Toutefois, il est possible de procéder à différents réglages afin de répondre aux besoins spécifiques que pourraient avoir certains utilisateurs.

La TP50 a des switchs DIP qui vous permettront de modifier les paramètres de communication comme le contrôle de flux, la parité ou la densité d'impression.

La TP50 a un capteur de fin de papier. Celui-ci peut vous avertir de la fin imminente du rouleau de papier. Si vous trouvez qu'il ne reste pas assez de papier lors de l'avertissement, celui-ci est réglable.

<Fonction non disponible en montage mural.>



#### 1.7.1. Serial Interface(RS-232C) DIP Switch Set

#### Switchs DSW1

S/W	FUNCTION	ON	OFF	DEFAULT
1	Contrôle de flux	XON/XOFF	DSR/DTR	OFF
2	Bits de données	7Bit	8Bit	OFF
3	Parité	Yes	No	OFF
4	Sélection de parité	EVEN	ODD	OFF
5		* Voir table suivante		OFF
6	Vitesse de			OFF
7	1 413111551011			OFF
8	Mode USB	VCOM	USB	OFF

#### » Bits par seconde

Vitesse de ransmission	SW - 5	SW - 6	SW - 7	Remarque
2400 baud	ON	ON	ON	-
4800 baud	ON	ON	OFF	-
9600 baud	ON	OFF	ON	-
14400 baud	ON	OFF	OFF	-
19200 baud	OFF	ON	ON	-
38400 baud	OFF	ON	OFF	-
57600 baud	OFF	OFF	ON	-
115200 baud	OFF	OFF	OFF	-

#### Switchs DSW2

S/W	FUNCTION	ON	OFF	DEFAULT
1	Sélection mode	STAR	EPSON	OFF
2	* Sonnerie de cuisine	Activée	Désactivée	OFF
3	Cutter automatique	Désactivée	Activée	OFF
4	Auto-Test	Hex Dump	Self-Test Mode	OFF
5	Densité	x V/cix table avivante		OFF
6	d'impression	* VOII Labi	e suivante	OFF
7	Mode de chargement	Voir table suivante	Interface	OFF
8		-	-	-

\* La sonnerie de cuisine est une option.

#### » Dnsieté d'impression

Densité d'impression	SW-5	SW-6	Remarque
1(Clair)	ON	ON	-
2	OFF	OFF	Défaut
3	ON	OFF	-
4(Foncé)	OFF	ON	-

#### 1.7.2. WLAN Interface DIP Switch Set

#### Switchs DSW1

S/W	FUNCTION	ON	OFF	DEFAULT
1	WLAN	Désactivée	Activée	OFF
2	No	-	-	-
3	No	-	-	-
4	No	-	-	-
5	No	-	-	-
6	No	-	-	-
7	No	-	-	-
8	Mode USB	VCOM	USB	OFF

#### Switchs DSW2

\* Les switchs DSW2 sont identiques à l'interface série .

#### 1.7.3. Serial+Ethernet Interface DIP Switch Set

#### Switchs DSW1

\* Les switchs DSW1 sont identiques à l'interface série .

#### Switchs DSW2

S/W	FUNCTION	ON	OFF	DEFAULT		
1	Sélection mode	STAR	EPSON	OFF		
2	* Sonnerie de cuisine	Activée	Désactivée	OFF		
3	Cutter automatique	Désactivée	Activée	OFF		
4	Auto-Test	Hex Dump	Self-Test Mode	OFF		
5	Densité	* Voir table quivente		* Voir table quivante		OFF
6	d'impression	* von tabi	e suivante	OFF		
7	Mode de chargement	Voir table suivante	Interface	OFF		
0	Communication	DC 000	ETHEDNET			
ð	Mode	по-232	EINERNEI	OFF		

\* La sonnerie de cuisine est une option.

## 1.8. Utilisation de l'imprimante

#### 1.8.1. Panneau de contrôle (LED)



#### 1.8.2. Bouton Feed 📼

Appuyez une fois sur le bouton FEED pour faire avancer le papier d'une ligne. Si vous maintenez ce bouton appuyé, l'avance du papier sera continue.

Ce bouton peut-être désactivé via la commande ESC c 5.

#### 1.8.3. Voyants lumineux : LED

• POWER

Le voyant POWER est allumé lorsque l'imprimante est sous tension.

• ERROR

Il indique que l'imprimante est en erreur. Veuillez vous reporter au chapitre 2-3 Erreurs et résolutions afin de savoir quoi faire dans cette situation.



# ANNEXES

### 2.1. Réglage du capteur de fin de papier

Le capteur a 5 positions

- Appuyez sur le bouton d'ouverture et ouvrez le capot.
- Si vous trouvez qu'il reste trop de papier lorsque ous êtes averti, basculez le levier sur les positions #4 ou #5.
- Passez sur les autres positions si vous trouvez qu'il n'en reste pas assez.



Le réglage du capteur de fin de papier est dépendant du diamètre du rouleau de papier ainsi que du diamètre de son noyau. Le capteur est réglé par défaut sur la position #3. C'est le réglage idéal pour le papier recommandé.

NOTE : Le diamètre du coeur du rouleau peut varier suivant les fabricants.

# 2.2. Nettoyage de la tête d'impression

Les résidus de papier dans les éléments chauffants peuvent altérer la qualité d'impression. Dans ce cas, nettoyez la tête d'impression de la manière suivante :

NOTES : Avant nettoyage, assurez-vous que l'imprimante est hors tension.

- 1. Eteignez l'imprimante.
- 2. Ouvrez le capot de l'imprimante
- Nettoyez les éléments chauffants en utilisant un coton tige imbibé d'un solvant à base d'alcool. (ethanol, methanol, IPA)
- 4. Insérez un nouveau rouleau de papier.



## 2.3. Erreurs et résolutions

L'imprimante sonne momentanément ou de manière continue et le voyant ERROR clignote lorsque l'imprimante est en erreur.

Ces erreurs incluent:

#### • Bourrage papier 🛕

Si l'imprimante sonne de la manière Suivante "Beep Beep---, Beep Beep---"et

que le voyant ERROR cligonte, l'imprimante est en bourrage papier.

» Solution

Lorsque l'imprimante est allumée, ouvrez le capot. Le le massicot revient alors automatiquement en place.

• Le massicot ne revient pas en position initiale

Si le massicot n'est pas en position initiale lors du temps d'attente, l'imprimante se met en erreur. Le buzzer et la led ERROR bipe et clignote de la manière suivante:

"Веер Веер Веер----, Веер Веер Веер----"

» Solution

Agissez comme pour le bourrage papier.

#### • Plus de papier 🛕

Le buzzer et la led ERROR bipe et clignote de la manière suivante:

" Beep---,Beep---" remplacez le rouleau de papier.



# 2.4. Spécifications

#### 2.4.1. Spécifications générales

Impression thermique
180dpi
72mm
80mm
42/21(Font A) 56/28(Font B)
59 lines/sec 250mm/sec
Max 64kbytes

#### NOTE : La vitesse d'impression peut être plus lente

	Tension d'entrée	100 ~ 240V AC	
Tension	Fréquence	50 ~ 60 Hz	
a annentation	Tension de sortie	+24V DC	
Conditions environementales	Température	5 ~ 45°C(En fonction) -10 ~ 50°C(Stockage)	
	Humidité	10 ~ 90% RH; Sauf pour le papier.	
	Mécanisme d'impression (MCBF*)	70,000,000 lines	
Durée de vie	ТРН	1×10 <sup>8</sup> Pulse (150km)	
	Cutter automatique	1,500,000 Coupes	

#### 2.4.2. Spécifications papier

ltem	Description	Remarque
	Hansol HPK-110	Couleur noir
Type de papier	Mitsubishi PB670	Couleur rouge/noir
	Mitsubishi PB770	Couleur bleu/noir
Format de papier	Rouleau de papier	
Largeur de papier	80(+0,-1), 3.14 <sup>n</sup> (+0,-0.039")	
Diamètre du rouleau de papier	Max 83mm	
Spool Outside Dia	18mm(0.71")	

Les papiers suivants peuvent être utilisés en remplacement.

- TF50KS-E : Nippon Paper industries Co., Ltd.
- PD 160R : New Oji Paper Mfg, Co.,Ltd.
- F380 : Kansaki Specialty Papers, Inc. (USA)
- \* Le papier Mitsubishi PB670 et PB770 sont aux deux couleurs.

# **MEMO**

# **MEMO**